

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

A6-0163/2009

20.3.2009

BETÆNKNING

om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske
Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007
(C6-0439/2008 – 2008/2266(DEC))

Budgetkontroludvalget

Ordfører: Christofer Fjellner

INDHOLD

	Side
1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE	3
2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE	4
3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	6
UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET	9
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	12

1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007 (C6-0439/2008 – 2008/2266(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007¹,
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007 med agenturets svar²,
 - der henviser til Rådets henstilling af 10. februar 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - der henviser til EF-traktaten, særlig artikel 276,
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget³, særlig artikel 185,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur⁴, særlig artikel 60,
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002⁵, særlig artikel 94,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 71 og bilag V,
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Transport- og Turismeudvalget (A6-0163/2009),
1. meddeler den administrerende direktør for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur decharge for gennemførelsen af agenturets budget for regnskabsåret 2007;
 2. fremsætter sine bemærkninger i nedenstående beslutning;
 3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse og beslutningen, der er en integreret del heraf, til den administrerende direktør for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at de offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

¹ EUT C 278 af 31.10.2008, s. 16.

² EUT C 311 af 5.12.2008, s. 20.

³ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁴ EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.

⁵ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

om afslutning af regnskaberne for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007 (C6-0439/2008 – 2008/2266(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007¹,
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007 med agenturets svar²,
 - der henviser til Rådets henstilling af 10. februar 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - der henviser til EF-traktaten, særlig artikel 276,
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget³, særlig artikel 185,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur⁴, særlig artikel 60,
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002⁵, særlig artikel 94,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 71 og bilag V,
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Transport- og Turismeudvalget (A6-0163/2009),
1. noterer sig, at det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur er vedlagt som bilag til Revisionsrettens beretning;
 2. godkender afslutningen af regnskaberne for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007;
 3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til den administrerende direktør for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

¹ EUT C 278 af 31.10.2008, s. 16.

² EUT C 311 af 5.12.2008, s. 20.

³ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁴ EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.

⁵ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

med bemærkninger, der er en integreret del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007, (C6-0439/2008 – 2008/2266(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007¹,
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om det endelige årsregnskab for Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur for regnskabsåret 2007 med agenturets svar²,
 - der henviser til Rådets henstilling af 10. februar 2009 (5588/2009 – C6-0060/2009),
 - der henviser til EF-traktaten, særlig artikel 276,
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget³, særlig artikel 185,
 - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur⁴, særlig artikel 60,
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002⁵, særlig artikel 94,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 71 og bilag V,
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Transport- og Turismeudvalget (A6-0163/2009),
- A. idet Revisionsretten fastslog, at den har fået rimelig sikkerhed for, at årsregnskabet for regnskabsåret 2007 er rigtigt, og at de underliggende transaktioner er lovlige og formelt korrekte;
- B. idet Europa-Parlamentet den 24. april 2007 meddelte decharge til Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagents direktør for gennemførelsen af agenturets budget for

¹ EUT C 278 af 31.10.2008, s. 16.

² EUT C 311 af 5.12.2008, s. 20.

³ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁴ EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1.

⁵ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

regnskabsåret 2006¹, og i beslutningen, der ledsager afgørelsen om decharge, bl.a.

- bemærkede, at Revisionsretten understregede, at agenturet i samarbejde med Kommissionen skal revidere den gældende vederlagsordning for at sikre, at agenturets omkostninger i forbindelse med certificeringsaktiviteterne er berettigede, og at de dækkes af vederlagene,
 - anmodede agenturet og Kommissionen om at gennemgå agenturets vederlagsstruktur for at afbalancere omkostninger og indtægter i forbindelse med certificeringsaktiviteterne,
 - noterede sig agenturets svar om, at forordningen om gebyrer og afgifter, der trådte i kraft den 1. juni 2007, skal generere indtægter, der kan dække omkostningerne til certificeringsaktiviteterne,
 - opfordrede agenturet til at etablere et effektivt system til inddrivelse af fordringer, herunder eventuelt renter for sene betalinger,
1. konstaterer, at agenturet har modtaget 72 045 000 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra budgettet for 2007;
 2. noterer sig Revisionsrettens bemærkning om, at stillingsfortegnelsen for 2007 indeholdt 467 midlertidige stillinger, men at budgetbevillingerne for personaleomkostninger ikke dækkede de faktiske personaleomkostninger for disse stillinger, og at agenturet derfor i samråd med Kommissionen besluttede at reducere antallet af stillinger til maksimalt 342 stillinger, hvoraf 333 var besat inden udgangen af året,
 3. noterer sig agenturets svar om, at reduktionen af personale skyldtes den omstændighed, at indtægterne i de to første år af gennemførelsen af forordningen om gebyrer og afgifter ikke var utilstrækkelige til at dække de forventede omkostninger; og bemærker, at agenturet henviser til en plan for personalepolitikken for 2008-2010, som er godkendt af Kommissionen, og som afspejler reduktionen af personalet,
 4. observerer, at ubalancen mellem omkostninger og indtægter, som er fremhævet i den foregående afgørelse om decharge, medførte et behov for at reducere det planlagte personaleantal med 25 %, fra 467 til maksimalt 342 ansatte;
 5. forventer, at agenturet inkluderer oplysninger i sine årsregnskaber for regnskabsåret 2008 om, i hvor høj grad der kan opnås en balance mellem omkostninger og indtægter i forbindelse med certificeringsaktiviteterne ved gennemførelsen af den nye forordning om gebyrer og afgifter, der trådte i kraft den 1. juni 2007²;
 6. noterer sig Revisionsrettens kritik af, at ændringerne for agenturets personale i 2007 ikke var afspejlet i stillingsfortegnelsen, som ikke var ændret i overensstemmelse hermed;
 7. støtter fuldt ud Revisionsrettens henstilling til, at agenturet nøje undersøger sine omkostningsprognoser, som danner grundlag for budgetmyndighedens afgørelser, især

¹ Vedtagne tekster, P6_TA(2008)0155.

² Kommissionens forordning (EF) Nr. 593/2007 (EUT L 140, 1.6.2007, s. 3).

med hensyn til personaleomkostninger; og anmoder agenturet om at sikre, at stillingsfortegnelsen svarer til den aktuelle situation;

8. bemærker, at Revisionsretten og agenturet er uenige i beregningen af et beløb på 14.900.000 euro i formålsbestemte indtægter for agenturet i 2007 med henblik på at dække fremtidige certificeringsomkostninger; noterer sig Revisionsrettens opfattelse af, at agenturet fejlagtigt inkluderede afgifter pålagt under den tidligere forordning om gebyrer og afgifter i sin beregning; og bemærker, at agenturet klarlagde beregningen med en angivelse af, at agenturet havde ret til at inkludere de pågældende afgifter i beregningen i henhold til den grundlæggende forordning;
9. noterer sig Revisionsrettens kritik af adskillige indkøbsprocedurer; bemærker, at Revisionsretten fandt, at der var en uigennemsigtig procedure, i henhold til hvilken tilbudsgivere modtog mangelfulde oplysninger om tildelingskriterierne og beregningen heraf; og bemærker, at Revisionsrettens udtalelse om, at den begrænsede procedure var anvendt i tre tilfælde, selv om der skulle have været et åbent udbud, da den samlede værdi af tjenesterne overskrider løftet;
10. anmoder om, at agenturet indfrier det løfte, som det gav i sine svar, om fuldt ud at overholde indkøbsbestemmelserne og i særlig grad fokusere på fremlæggelsen af tydelige oplysninger til eventuelle tilbudsgivere;
11. opfordrer Kommissionen til at sikre, at agenturet for fremtiden opretholder streng finansiel disciplin og altid arbejder inden for de aftalte budgetter;
12. henviser vedrørende øvrige bemærkninger, der ledsager dechargeafgørelsen, og som er af horisontal karakter, til sin beslutning af ... april 2009 om økonomistyring og kontrol med europæiske agenturer¹.

¹ Vedtagne tekster, P6_TA-PROV(2009)...

18.2.2009

UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET

til Budgetkontroludvalget

om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2007

Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur
(2008/2266(DEC))

Rådgivende ordfører: Michael Cramer

FORSLAG

Transport- og Turismeudvalget opfordrer Budgetkontroludvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. glæder sig over, at Revisionsretten vurderer, at Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs regnskab for regnskabsåret 2007 er korrekt, og at de tilgrundliggende transaktioner samlet set er lovlige og formelt rigtige;
2. konstaterer, at agenturet har modtaget 72 045 000 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger fra budgettet for 2007;
3. bemærker, at agenturet var under etablering i den pågældende periode, men beklager den omstændighed, at personaleudvælgelsesproceduren ikke opfordrede til rekruttering af specifikt kvalificeret personale;
4. tager til efterretning, at 125 stillinger til midlertidigt ansatte bortfaldt, da bevillingerne til personaleudgifter ikke dækkede de faktiske personaleudgifter;
5. beklager den manglende koordinering mellem agenturets behov, personale og finansielle styring;
6. tager endvidere til efterretning, at der blev konstateret mangler i forbindelse med udbudsprocedurerne;
7. opfordrer Kommissionen til at sikre, at agenturet for fremtiden opretholder streng finansiell disciplin og altid arbejder inden for de aftalte budgetter;
8. foreslår, at Parlamentet meddeler den administrerende direktør for Det Europæiske

Luftfartssikkerhedsagentur decharge for gennemførelsen af agenturets budget for regnskabsåret 2007.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	17.2.2009
Resultat af den endelige afstemning	+: 37 -: 2 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Gabriele Albertini, Inés Ayala Sender, Etelka Barsi-Pataky, Paolo Costa, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Arūnas Degutis, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Emanuel Jardim Fernandes, Francesco Ferrari, Georg Jarzembowski, Stanisław Jałowiecki, Timothy Kirkhope, Jaromír Kohlíček, Sepp Kusstatscher, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Erik Meijer, Josu Ortuondo Larrea, Reinhard Rack, Ulrike Rodust, Luca Romagnoli, Brian Simpson, Renate Sommer, Dirk Sterckx, Ulrich Stockmann, Michel Teychenné, Silvia-Adriana Ţicău
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Zsolt László Becsey, Johannes Blokland, Philip Bradbourn, Jas Gawronski, Pedro Guerreiro, Lily Jacobs, Rosa Miguélez Ramos, Corien Wortmann-Kool

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	16.3.2009
Resultat af den endelige afstemning	+: 16 -: 3 0: 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Jean-Pierre Audy, Herbert Bösch, Costas Botopoulos, Mogens Camre, Paulo Casaca, Antonio De Blasio, Christofer Fjellner, Ingeborg Gräßle, Aurelio Juri, Dan Jørgensen, Nils Lundgren, Marusya Ivanova Lyubcheva, Hans-Peter Martin, Ashley Mote, Jan Mulder, José Javier Pomés Ruiz, Bart Staes, Søren Bo Søndergaard
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Vasilica Viorica Dăncilă, Christopher Heaton-Harris, Edit Herczog